



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Frigate Life Extension (FELEX) Project / Bureau de
projet de prolongation de la vie des frégates (BP
FELEX)

455 Blvd de la Carrière

Gatineau

Quebec

K1A 0K2

Title - Sujet SCCH contrat de soutien en service	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8482-168150/C	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8482-168150	Date 2017-03-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FX-008-26224	
File No. - N° de dossier 008fx.W8482-168150	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-04-28	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Fortin, Marie-Andrée	Buyer Id - Id de l'acheteur 008fx
Telephone No. - N° de téléphone (819) 939-3234 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Invitation à se qualifier (IQ)

Questions et réponses (Q et R)

Soutien en service des systèmes de combat de la classe Halifax (SCCH)

Modification n° 02

La présente modification vise à fournir des réponses à des questions posées par l'industrie concernant l'invitation à se qualifier portant sur le soutien en service des systèmes de combat de la classe Halifax, datée du 7 mars 2017.

Q3 – L'article 2.2.3 de l'IQ des SCCH énonce ce qui suit : « La composition d'un répondant qualifié devra demeurer inchangée de manière à ce que ce dernier conserve son statut de répondant qualifié ». Nous croyons que cette exigence vise à s'assurer que la composition des *Répondants qualifiés* conserve sa configuration de base minimum, et n'est pas réduite. Toutefois, est-ce que cette exigence empêche un *répondant qualifié* d'accroître son équipe, après sa qualification, afin de mieux répondre à la DP et ainsi fournir le meilleur rapport qualité-prix au Canada?

R3 – Tel qu'indiqué dans la réponse R2 de la modification 01 de l'IQ datée du 7 mars 2017, les *répondants qualifiés* n'ont pas le droit de modifier leur composition. Si la composition du *répondant qualifié* (soumissionnaire) change, ce dernier devra réessayer de se qualifier par le biais de l'IQ, en autant que cela n'a pas de répercussions sur les échéanciers de la DP fixés par le Canada.

Q4 – En raison du court délai de réponse à l'ISQ, il est essentiel que les répondants éventuels puisse joindre rapidement le FEO du GE des SCCH pertinent afin d'obtenir les documents obligatoires nécessaires à titre de preuve de conformité. Afin de faciliter cette opération et éviter de perdre du temps à tenter de joindre le personnel approprié au sein de ces grandes organisations, veuillez fournir les noms des points de contact du FEO et leurs coordonnées.

R4 – Les points de contact du FEO ont été fournis dans la DDR – W8482-168150/B, Pièce jointe no 007. Le point de contact pour Telephonics a changé et est maintenant :

Robert Kuppelmeyer – Spécialiste des contrats
Telephonics Corporation
815 Broad Hollow Road
Farmingdale, NY 11735
Bureau : 631-549-6362
kuppelmeyer@telephonics.com
www.telephonics.com

Q5 – Veuillez préciser si un *Répondant qualifié* deviendrait inadmissible à continuer à participer au processus de DP dans les situations suivantes :

i) Deux entreprises répondent indépendamment à l'IQ et se qualifient toutes les deux. Lors de l'émission de la DP, les deux *Répondants qualifiés* décident de travailler ensemble dans le cadre d'une relation d'entrepreneur principal et de sous-traitant.

10° de l'invitation - Sollicitation No.
W8482-168150/C
N° de réf. du client - Client Ref. No.
W8482-168150

N° de la modif - Amd. No.
002
File No. - N° du dossier
008fx.W8482-168150

Id de l'acheteur - Buyer ID
008fx
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

R5 – i) N'importe quel *répondant qualifié* peut soumettre une proposition en réponse à la DP. Le Canada élabore présentement les critères d'évaluation de la DP et n'a pas encore déterminé si l'expérience des sous-traitants sera évaluée dans le cadre de l'équipe du soumissionnaire. Le Canada a l'intention de publier une version provisoire de la demande de proposition aux *répondants qualifiés* afin d'obtenir leur rétroaction.

ii) Deux entreprises répondent indépendamment à l'IQ et une seule d'entre elles se qualifie. Lors de l'émission de la DP, le *répondant qualifié* décide de sous-traiter une portion des travaux à l'entreprise qui ne s'est pas qualifiée indépendamment en tant que *répondant qualifié*, mais qui est qualifiée pour exécuter cette portion spécifique des travaux.

ii) Seuls les *répondants qualifiés* pourront soumettre une proposition en réponse à la DP. Le Canada élabore présentement les critères d'évaluation de la DP et n'a pas encore déterminé si l'expérience des sous-traitants sera évaluée dans le cadre de l'équipe du soumissionnaire. Le Canada a l'intention de publier une version provisoire de la demande de proposition aux *répondants qualifiés* afin d'obtenir leur rétroaction.

Toutes les autres conditions demeurent les mêmes.